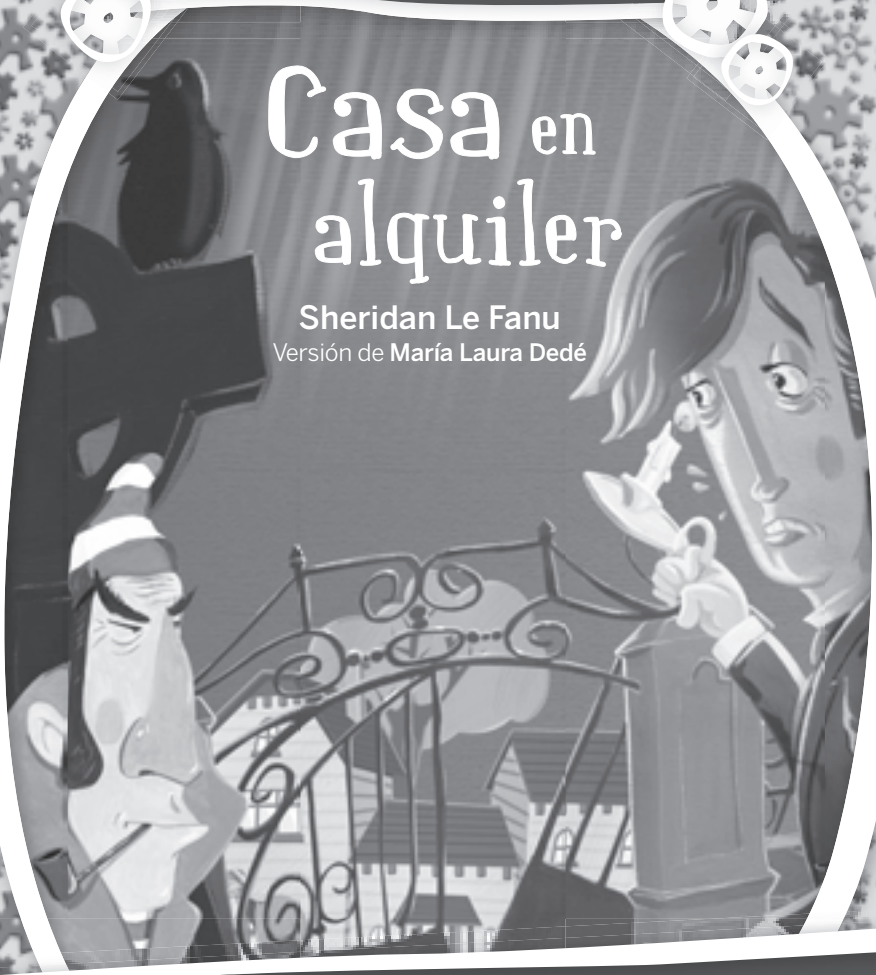
Tonos verdes

Casa en alquiler

Sheridan Le Fanu

Versión de **María Laura Dedé**



Ingresá tus datos en
www.estacionmandioca.com.ar o en
www.laestacioneditora.com.ar
para recibir novedades y material útil para el aula.

La estación

Bienvenidos a la casa

a. **Respondé las siguientes preguntas.**

- ¿Por qué a María Laura Dedé, autora de la versión de *Casa en alquiler*, le gustan los cuentos de fantasmas?

- ¿Y a vos te gustan las historias de terror? ¿Y las historias con humor? ¿Creés que es posible reírse con una historia de fantasmas?

b. **Luego de leer la biografía de Sheridan Le Fanu y el primer capítulo de la novela, mencioná qué similitudes encontrás entre la vida del autor y los hechos que vive el personaje.**

c. **El narrador pregunta en las líneas iniciales de la historia: "¿Usted cree en fantasmas?". Respondé esa pregunta y justificá tu respuesta.**

d. **¿Por qué creés que en los cuentos los fantasmas habitan siempre en casas desocupadas?**

Encuentros fantasmales

a. **Resolvé en tu carpeta las siguientes consignas.**

- Enunciá los motivos por los que el protagonista decide alquilar la casa.
- Describí la reacción de Jones al entrar por primera vez a la casa. ¿Qué creés que le sucedió para reaccionar de ese modo?

b. **Respondé quién es Gabriella. Luego, resolvé.**

- Dibujala en el recuadro y escribí una descripción de acuerdo con lo que el narrador cuenta de ella.

c. **Mencioná los acontecimientos que suceden durante la primera noche en la casa, mientras Michael O'Grady permanece solo en ella.**

Adiós al fantasma

a. **Respondé las siguientes preguntas.**

- Además del pedido del fantasma, ¿qué otro motivo tiene O'Grady para visitar el cementerio?

- ¿De qué modo cumple O'Grady su promesa al fantasma?

- ¿Por qué creés que el inquilino decide abandonar la casa?

b. **Elegí y marcá con una ✗ la opción que consideres más apropiada y luego justificala en tu carpeta.**

Luego de que Michael O'Grady cumpliera su promesa y abandonara la casa, el fantasma...

- ☐ No volvió a molestar a los nuevos inquilinos.
- ☐ Era un fantasma gracioso que pedía algo distinto cada vez que alguien alquilaba la propiedad.
- ☐ Como el personaje del cura se negó a dar las tres misas por su alma en pena, siguió asolando eternamente a quienes ingresaron a la casa.

Protagonista fantasma

a. **El narrador nos cuenta que, ante la mención de la sepultura sin lápida, el sacerdote reacciona "como si le hubiese preguntado dónde se hallaba la tumba del conde Drácula". Resolvé en tu carpeta.**

- Averiguá quién fue Drácula y cómo se llamaba el autor que popularizó la historia del temido conde.
- Explicá por qué creés que el narrador realiza dicha comparación entre la tumba de Drácula y aquella que había visitado en Saint-Tropez.

b. **Sheridan Le Fanu creó para su historia un narrador protagonista; es decir, es el propio protagonista de la historia —en este caso O'Grady— quien cuenta los hechos sucedidos. De a dos, resuelvan.**

- Marquen un fragmento de la obra para justificar la afirmación anterior.

- Si la narración fuera presentada en tercera persona, ¿creen que el efecto logrado en el lector sería el mismo? Respondan seleccionando una de las siguientes opciones.

☐ La narración en primera persona hace la historia más creíble.
☐ La narración en primera persona contribuye a generar miedo.
☐ La narración en primera persona hace la historia más creíble, y ello contribuye a generar miedo.

- Respondé en tu carpeta. ¿Creés que el fantasma que habita la casa es tan peligroso como Drácula?

Fantasmas que matan de risa

a. **El texto de *Casa en alquiler* es una versión. ¿Qué significa la afirmación anterior? Explicalo brevemente.**

• La obra original de Sheridan Le Fanu es un cuento verdaderamente de terror, sin embargo, en su versión de la obra María Laura Dedé eligió darle un toque de humor. Explicá qué momentos de la historia te parecieron más divertidos.

• ¿Y de los personajes? ¿Cuál creés que fue elaborado por el autor de manera que resultara más humorístico? Seleccioná uno de los siguientes y justificá tu elección.

☐ O'Grady ☐ Gabriella
☐ Jones ☐ El cura

Justificación: ---

---

b. **Existen edificaciones en las ciudades en las que la gente afirma haber visto un fantasma. Averiguá algún lugar al que se le atribuyan presencias fantasmales en la ciudad donde vivís y registralo sobre los renglones.**

Escritores fantasma

a. **Con los datos obtenidos en la consigna b de la página anterior, escribí una historia con las siguientes pautas.**

- Elegí un personaje para que sea protagonista de la historia. Pensá si va a ser hombre o mujer, qué edad va a tener, cuál será su trabajo, etcétera.
- Situá la historia en la época actual y en el edificio donde tradicionalmente ese fantasma aparece.
- Empleá la primera persona narrativa.
- Respetá la estructura de todo texto narrativo: situación inicial – complicación – resolución.
- Cuidá la ortografía y puntuación del texto.

b. **Anteriormente mencionamos que María Laura Dedé escribió la versión de *Casa en alquiler*, de Sheridan Le Fanu, y le dio en la reescritura un toque de humor. Imaginá que Le Fanu tiene la posibilidad de leer la versión de su cuento y decide escribirle una carta a Dedé dándole sus impresiones acerca de su trabajo.**

- Escribí dicha carta.
- Respetá la estructura de este tipo textual.

c. **Respondé en tu carpeta.**

- ¿Qué creés que sucedió con el fantasma luego de que O'Grady abandonara la casa?
- Escribí un final para la obra que tenga en cuenta lo que respondiste en la pregunta anterior.

Diccionario fantasmagórico

a. **De a dos, elijan un capítulo del libro, reléanlo y resuelvan las siguientes consignas.**

- Anoten en sus carpetas todas las palabras del capítulo cuyo significado les parece desconocido o confuso.
- Intercambien la lista con otra de las parejas e intenten definir las palabras desconocidas para sus compañeros.
- Busquen, corroboren o corrijan el significado de las palabras de la lista.
- Compartan los significados desconocidos con el resto de la clase.

b. **Investigá y escribí el significado de las frases tomadas de *Casa en alquiler* que se transcriben a continuación.**

- De golpe y porrazo: .....

.....

- A quemarropa: .....

.....

- Con pelos y señales: .....

.....

- Ponérsele los ojos en blanco: .....

.....

c. **Escribí en tu carpeta situaciones de la vida cotidiana donde podrías usar cada una de las frases anteriores.**